



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
**TÉCNICAS DE EXPRESIÓN Y
COMUNICACIÓN EN LENGUA
CATALANA**

Coordinación: TURULL RUBINAT, ALBERT

Año académico 2020-21

Información general de la asignatura

Denominación	TÉCNICAS DE EXPRESIÓN Y COMUNICACIÓN EN LENGUA CATALANA			
Código	100718			
Semestre de impartición	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Educación Infantil	1	OBLIGATORIA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	1.8	4.2	
	Número de grupos	3	2	
Coordinación	TURULL RUBINAT, ALBERT			
Departamento/s	FILOLOGIA CATALANA Y COMUNICACIÓN			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	Actividades presenciales (20%)* Actividades no presenciales (80%)* *Esta distribución puede verse alterada en función de las decisiones que tomen la UdL o la FEPTS sobre presencialidad, semipresencialidad y virtualidad de la docencia con motivo de las restricciones derivadas de las medidas sanitarias contra la pandemia de covid-19 u otras circunstancias.			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Catalán			
Distribución de créditos	Lengua Catalana: 6 créditos			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\nprofesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
TURULL RUBINAT, ALBERT	albert.turull@udl.cat	13,8	

Información complementaria de la asignatura

<http://www.filcat.udl.cat/index.php/personal-docent-i-tutories/userprofile/turull>

Objetivos académicos de la asignatura

- Consolidar los conocimientos de lengua catalana desde el punto de vista ortográfico, morfosintáctico y léxico-semántico, con especial atención a los últimos cambios en la normativa del IEC.
- Consolidar los conocimientos prácticos de fonética, con especial atención a la variación dialectal y su aplicación para la enseñanza / aprendizaje de la lectoescritura.
- Profundizar en la observación de la variación en el marco de la lengua catalana (dialectal, sociolingüística, histórica, estilística), con un enfoque práctico para el ámbito escolar.
- Introducir nuevas visiones de la realidad cultural inmediata, como el multilingüismo y su tratamiento escolar, el uso de la literatura y de la canción en la enseñanza infantil, o la onomástica.

Competencias

- Conocer la aplicación del currículo escolar de Educación Infantil de lengua y literatura.
- Hablar, leer y escribir correcta y adecuadamente la lengua catalana.
- Conocer y saber aplicar recursos tecnológicos en el ámbito de la materia.
- Adquirir y consolidar unos principios generales de la transcripción fonética en lengua catalana.
- Conocer los rasgos y los ejes básicos de la variación lingüística en catalán.
- Familiarizarse con los principales dialectos geográficos de la lengua catalana.
- Conocer los rasgos principales de la onomástica catalana y su aplicabilidad en las aulas de Educación Infantil.

Contenidos fundamentales de la asignatura

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

1. La lengua y la norma en el ámbito educativo.
2. Revisión de la normativa. Puntos conflictivos y cambios en la gramática y la ortografía del IEC.
3. Léxico normativo y léxico adecuado. Revisión de conceptos y práctica aplicada a la enseñanza.

4. Prácticas de transcripción fonética aplicada a la enseñanza de la lectoescritura.
5. La lengua catalana en el marco románico y europeo.
6. Variación dialectal y lengua catalana.
7. Variación sociolingüística y lengua catalana.
8. La historia de la lengua catalana y de su cultura.
9. Bases de onomástica catalana aplicada a la enseñanza.
10. "Espigoladures" de literatura catalana aplicada a la enseñanza.

Ejes metodológicos de la asignatura

Combinación de clases teóricas (explicación por parte del profesor, siguiendo el temario y con la ayuda de proyecciones y otros materiales complementarios) y de clases prácticas, siempre relacionadas con los mismos temas.

Evaluación continua, con varias pruebas y prácticas evaluables a lo largo del curso.

Sin embargo hay que tener presentes las previsiones especiales para el curso 2020-21, en función de las cuales es posible que la modalidad de clase sea semipresencial (50% de las horas en aula presenciales + 50% a distancia, a través de herramientas virtuales), o incluso que sea necesario implementar su virtualidad al 100%.

Plan de desarrollo de la asignatura

1. La lengua y la norma en el ámbito educativo: 4 horas
2. Revisión de la normativa. Puntos conflictivos y cambios en la gramática y la ortografía del IEC: 12 horas
3. Léxico normativo y léxico adecuado. Revisión de conceptos y práctica aplicada a la enseñanza: 6 horas
4. Prácticas de transcripción fonética aplicada a la enseñanza de la lectoescritura: 12 horas
5. La lengua catalana en el marco románico y europeo: 4 horas
6. Variación dialectal y lengua catalana: 6 horas
7. Variación sociolingüística y lengua catalana: 4 horas
8. La historia de la lengua catalana y de su cultura: 4 horas
9. Bases de onomástica catalana aplicada a la enseñanza: 4 horas
10. "Espigoladures" de literatura catalana aplicada a la enseñanza: 4 horas

Sistema de evaluación

Asistencia	5%
Prueba de ortografía y fonética	20%
Prueba de morfosintaxis	20%
Prueba de expresión oral*	20%
Prueba de expresión escrita*	20%

Pràcticas

15%

* Tanto en la prueba de expresión oral (exposición) como en la de expresión escrita (redacción) el contenido estará relacionado con alguno de los temas tratados en clase o a partir de los cuales se hayan realizado prácticas, de acuerdo con el programa de la asignatura. De los 20 puntos que vale cada una de estas pruebas, la mitad corresponden al contenido (coherencia, fluidez, originalidad, claridad) y la otra mitad a la corrección lingüística (oral o escrita, según corresponda), de forma que cada error descontará 1 punto, hasta un máximo de 8 errores (a partir de 9 errores será un 0 por este concepto). Estas dos pruebas, además, darán lugar a la obtención de *badges* para los alumnos de Gestiones Creativas, por lo que se convierten en eliminatorias para aprobar plenamente la asignatura.

NOTA: Los alumnos / as que combinen sus estudios con un trabajo a tiempo completo tienen derecho, según la normativa vigente, a solicitar una evaluación alternativa en un plazo de 5 días desde el comienzo del semestre. Para más información pueden dirigirse a la Secretaría de la Facultad.

Bibliografía y recursos de información

Bibliografía básica

BOIX, E.; VILA, F. X. (1998). *Sociolingüística de la llengua catalana*. Barcelona: Ariel.

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2017). *Ortografia catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.

INSTITUT D'ESTUDIS CATALANS (2019). *Gramàtica bàsica i d'ús de la llengua catalana*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.

VENY, J. (2002¹³). *Els parlars catalans. Síntesi de dialectologia*. Palma: Moll.

Bibliografía complementaria

ALBAIGÈS, J. M. (1980). *Diccionari de noms de persona*. Barcelona: Edicions 62.

ARGENTER, J.; LÜDTKE, J., eds. (2020). *Manual of Catalan Linguistics*. Berlín: De Gruyter.

BEÀ, I. (2015). *El lèxic del Pallars Sobirà i la Vall Fosca a través de la seua fonètica*. Lleida: Universitat de Lleida.

BERENQUER, O., coord. (2010). *Les altres llengües a Lleida. Mapa lingüístic de Lleida 2010*. Lleida: Pagès.

BIBILONI, G. (1997). *Llengua estàndard i variació lingüística*. València: 3i4.

CARRERA, J. (2001²). *Fonètica pràctica del català oriental central i nord-occidental*. Barcelona: Salvatella.

CASTELLANOS, C. (2000). *Llengua, dialectes i estandardització*. Barcelona: Octaedro.

COLL, P. (2014²). *El parlar del Pallars*. Tremp: Garsineu.

FAURE, R. (2002). *Diccionario de nombres propios*. Madrid: Espasa.

HAGÈGE, C. (2002). *No a la muerte de las lenguas*. Barcelona: Paidós.

JUNYENT, C. (1989). *Les llengües del món*. Barcelona: Empúries.

JUNYENT, C. (1992). *Vida i mort de les llengües*. Barcelona: Empúries.

JUNYENT, C. (1999). *La diversitat lingüística. Didàctica i recorregut de les llengües del món*. Barcelona: Octaedro.

MOLL, F. B. (1982²). *Els llinatges catalans*. Palma: Moll.

MONTOYA, B. (2006). *La normalització i l'estandardització*. Alzira: Bromera.

MOREU-REY, E. (1981). *Renoms, motius, malnoms i noms de casa*. Barcelona: Millà.

- MOREU-REY, E. (1982). *Els nostres noms de lloc*. Palma: Moll.
- MOLLÀ, T.; PALANCA, C. (1987). *Curs de Sociolingüística, 1*. Alzira: Bromera.
- MOLLÀ, T.; VIANA, A. (1991). *Curs de Sociolingüística, 3*. Alzira: Bromera.
- PRADILLA, M. À. (2017). "El model lingüístic educatiu a Catalunya el segle XXI. De l'estabilitat a la resistència". *Revista de Filologia Valenciana*, 1, 223-239.
- SISTAC, R. (1992). "El dialecte nord-occidental en els àmbits d'actuació formals". *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a Lleida (1 i 2 de juny de 1991)*. Barcelona / Lleida: Institut d'Estudis Catalans.
- SISTAC, R. (1998). "L'impacte de la normalització lingüística sobre la variació. Un cas concret: el català nord-occidental". Dins BOIX, E. et al. *El contacte i la variació lingüística: Descripció i metodologia*. Barcelona: Universitat de Barcelona.
- SISTAC, R. (1998). *El català d'Àneu. Reflexions a l'entorn dels dialectes contemporanis*. Esterri d'Àneu: Consell Cultural de les Valls d'Àneu.
- SISTAC, R. (1999). "Els dialectes davant el model". *Jornades de la Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans a la Franja (Calaceit i Fraga. 17 i 18 d'octubre de 1997)*. Barcelona / Calaceit / Fraga: Institut d'Estudis Catalans.
- STRUBELL, M.; BOIX, E., eds. (2011). *Democratic Policies for Language Revitalisation: the Case of Catalan*. Londres / Nova York: Palgrave MacMillan.
- TURULL, A., ed. (1994). *Introducció a l'onomàstica*. Lleida: Institut d'Estudis Ilerdencs.
- TURULL, A. (2019). "Les tres fases de l'assumpció nord-occidental de l'estàndard (i viceversa)". *Ítaca. Revista de filologia* (Universitat d'Alacant), 10, 179-207.
- VENY, J. (1984). "Dialecte i llengua". *Els Marges*, 30, 11-28.
- VENY, J. (1986). *Introducció a la dialectologia catalana*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana.
- VENY, J. (2007-...). *Petit atlas lingüístic del domini català (7 vols.; en curs)*. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- VENY, J.; MASSANELL, M. (2015). *Dialectologia catalana. Aproximació pràctica als parlars catalans*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.